



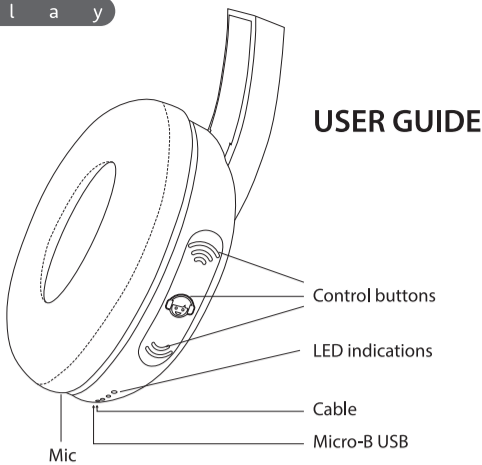
Power on	Power off
Marche	Arrêt
Ein	Aus
Encendido	Apagado
Acceso	Spento
Ligar	Desligar
Aan-knop	Uit-knop
Virta päälle	Virta pois
Ström på	Ström av
Tænd for	Sluk for
Av	På
Питание вкл	Питание выкл
電源開	電源关
電源オン	電源オフ
전원 켜기	전원 끄기
لي غشفت	لي غشفت لا



Pairing mode	Connected
Mode Pairage	Connecté
Kopplungsmodus	Verbunden
Modo de emparejamiento	Conectado
Modalità Sincronizzazione	Connesso
Modo de emparelhamento	Conectado
Koppelmodus	Verbonden
Laitenparin yhdistys	Yhdistetty
Parningsläge	Ansluten
Parringstilstand	Tilsluttet
Paringsmodus	Tilkoblet
Режим спаривание	Соединено
配对模式	保持连接
ペアリングモード	接続済み
페어링 모드	연결됨
نارتقالا عضو	لصتم

Play

- English - EN
- French - FR
- German - DE
- Spanish - ES
- Italian - IT
- Portuguese - PT
- Dutch - NL
- Finnish - FI
- Swedish - SV
- Danish - DA
- Norwegian - NO
- Russian - RU
- Chinese - ZH
- Japanese - JP
- Korean - KR
- Arabic - AR

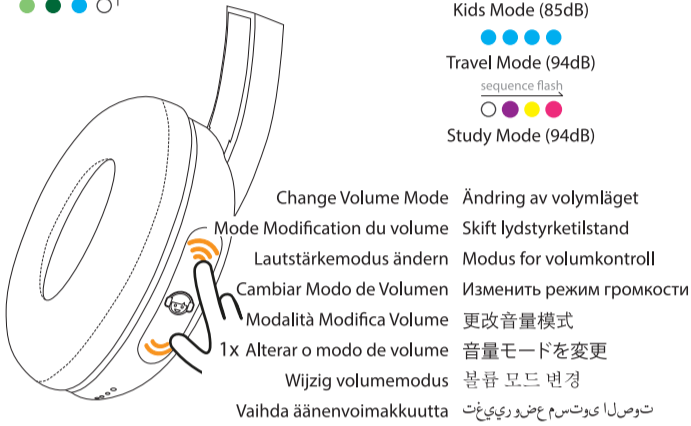


USER GUIDE

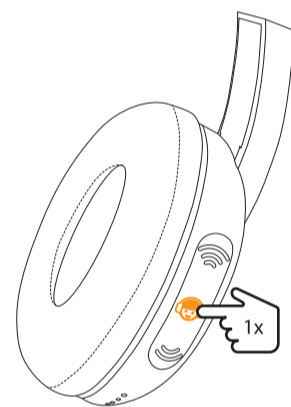
Change Volume Mode



- Toddler Mode (75dB)
- Kids Mode (85dB)
- Travel Mode (94dB)
- Study Mode (94dB)

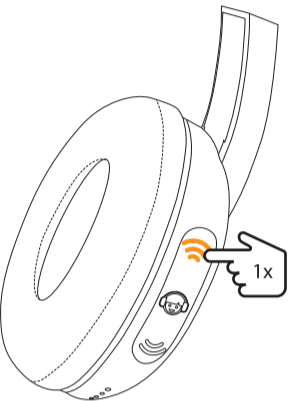


Play/Pause



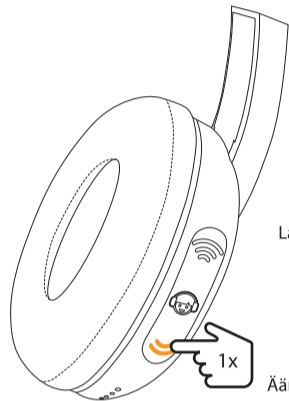
Play/Pause	Spela/Pausa
Lecture/Pause	Afspil/pause
Wiedergabe/Pause	Avspilling/pause
Reproducir/Pausar	Воспроизведение/Пауза
Avvio/Pausa	播放/暂停
Reproduzir/Pausar	再生/一時停止
Afspelen/Pauzeren	재생 / 일시 정지
Toista/Keskeytä	توقف مؤقت / لي غشفت

Volume up



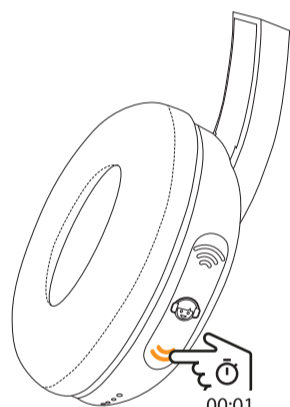
Volume up	Volym upp
Augmenter le volume	Lydstyrke op
Lautstärke erhöhen	Høyere volum
Subir Volumen	Усилить громкость
Volume Up	音量增大
Aumentar volume	音量を上げる
Volume verhogen	볼륨 크게
Äänvoimakkuus ylös	توصلال يوتسم عفر

Volume down



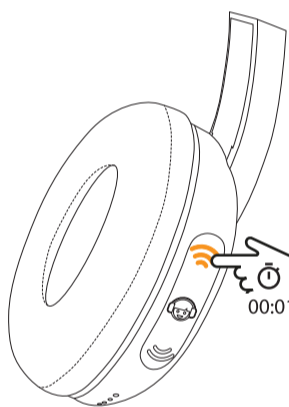
Volume down	Volym ner
Réduire le volume	Lydstyrke ned
Lautstärke verringern	Lavere volume
Bajar Volumen	Уменьшить громкость
Volume Down	音量减小
Diminuir volume	音量を下げる
Volume verlagen	볼륨 작게
Äänvoimakkuus alas	توصلال صفر

Track Back



Track Back	Låt bakåt
Piste précédente	Forrige spor
Vorheriger Titel	Forrige spor
Pista Anterior	Перемотка трека назад
Branco Precedente	上一曲目
Faixa Anterior	前のトラック
Vorige track	뒤로 이동
Siirry taaksepäin	راسملا عي جرت

Track Forward



Track Forward	Låt framåt
Piste suivante	Næste spor
Nächster Titel	Neste spor
Pista Siguiente	Перемотка трека вперед
Branco Sucessivo	下一曲目
Faixa Seguinte	次のトラック
Volgende track	앞으로 이동
Siirry eteenpäin	راسملا مي دقت

Answer/End



Incoming call	On call	Reject call
Appel entrant	Appel en cours	Rejeter l'appel
Eingehender Anruf	Bei Anruf	Anruf ablehnen
Llamada Entrante	Llamada Activa	Rechazar llamada
Chiamata in Arrivo	Chiamata in Corso	Rifiuta la chiamata
Chamada recebida	Em chamada	Rejeitar chamada
Binnenkomende oproep	In gesprek	Oproep weigeren
Saapuva puhelu	Puhelu kesken	Hylkää puhelu
Inkommande samtal	I samtal	Avvisa samtal
Indgående opkald	Opkald	Afvís opkald
Innkommende anrop	Samtale	Avvis anrop
Входящий звонок	Текущий звонок	Отклонить звонок
来电	接听来电	拒绝来电
電話の着信	通話中	着信を拒否
수신 전화	대기	통화 거부
تقدروا قبول الم	تعمل الم اىل ع	تعمل الم اىل صفر

Charge



Low power	Recharging	Fully charged
Batterie faible	Recharge	Entièrement chargé
Batterie schwach	Laden	Vollständig laden
Bateria Baja	Cargando	Carga Completa
Batteria Scarica	Ricarica in Corso	Ricarica Completata
Bateria Fraca	Recarga	Bateria Totalmente Carregada
Batterij-bijna-leeg	Opladen	Volledig opladen
Akun virta vähäinen	Lataa	Akku täysin ladattu
Låg batterinivå	Laddar	Full laddad
Lavt strømniveau	Genoplader	Fuld opladning
Lite batteri	Lader	Fullt ladet
Низкий уровень зарядки	Перезарядка	Полная зарядка
低电量	充电	电已充满
電源容量低下	充電中	完全充電
배터리 부족	재충전	완전 충전
عضفم قاط	نحش قداع	لم اك نحش

The FCC Compliance Statement

This device complies with part of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The user is cautioned that any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

The IC Compliance Statement

This device complies with Industry Canada's license-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference; and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Déclaration de conformité de la FCC

Cet appareil est conforme à la Section des règles de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris une interférence pouvant entraîner un dysfonctionnement. Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux exigences relatives aux appareils numériques de classe B, conformément à la section 15 du règlement de la FCC. Ces limites sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans des bâtiments à vocation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie radioélectrique, et s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences préjudiciables pour les communications radio. Cependant, nous ne pouvons garantir qu'aucun brouillage ne se produira dans une installation particulière. Si cet appareil produit des interférences préjudiciables lors de réception radio ou télévisée qui peuvent être détectées en allumant et en éteignant l'appareil, l'utilisateur est prié de les supprimer d'une ou de plusieurs manières :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance de séparation entre l'appareil et le récepteur.
- Branchez l'appareil sur une prise reliée à un autre circuit que celui sur lequel le récepteur est connecté.
- Consultez le revendeur ou un technicien (radio/TV) expérimenté pour obtenir de l'aide.

L'utilisateur est averti que tout changement ou modification non approuvée expressément par la partie responsable de la conformité peut entraîner l'annulation de l'autorisation de l'utilisateur d'utiliser l'équipement.

Déclaration de conformité IC

Cet appareil est conforme à la ou aux normes RSS exemptes de licence d'Industrie Canada. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil n'est pas susceptible de provoquer d'interférences, et (2) Doit résister aux interférences, y compris celles pouvant provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

© ONANOFF Ltd. Designed in Iceland & Hong Kong | Made in China. All rights reserved. ONANOFF and BuddyPhones a registered trademark. More information at www.onanoff.com

ONANOFF Ltd. Conçu en Islande & Hong Kong | Fabriqué en Chine. Tous droits réservés. ONANOFF et BuddyPhones sont des marques déposées. Plus d'informations sur www.onanoff.com

ONANOFF Ltd. Entwickelt in Island & Hong Kong | Hergestellt in China. Alle Rechte vorbehalten. ONANOFF und BuddyPhones sind eingetragene Markennamen. Nähere Informationen erhältlich unter www.onanoff.com

ONANOFF Ltd. Diseñado en Islandia & Hong Kong | Hecho en China. Todos los derechos reservados. ONANOFF y BuddyPhones son marcas registradas. Más información en www.onanoff.com

ONANOFF Ltd. Progettato in Islanda & Hong Kong | Prodotto in Cina. Tutti i diritti riservati. ONANOFF e BuddyPhones sono marchi registrati. Maggiori informazioni su www.onanoff.com

ONANOFF Ltd. Projetado na Islândia e Hong Kong | Fabricado na China. Todos os direitos reservados. ONANOFF e BuddyPhones são marcas comerciais registradas. Mais informação em www.onanoff.com

ONANOFF Ltd. Ontworpen in Ijsland & Hong Kong | Gefabriceerd in China. Alle rechten voorbehouden. ONANOFF en BuddyPhones zijn geregistreerde handelsmerken. Meer informatie op www.onanoff.com

ONANOFF Ltd. Suunniteltu Islannissa ja Hongkongissa | Valmistettu Kiinassa. Kaikki oikeudet pidätetään. ONANOFF ja BuddyPhones ovat rekisteröityjä tuotemerkkejä. Lisätietoja osoitteessa www.onanoff.com

ONANOFF Ltd. Designad i Island och Hong Kong | Tillverkad i Kina. Alla rättigheter förbehållna. ONANOFF och BuddyPhones ett registrerat varumärke. Mer information på www.onanoff.com

ONANOFF Ltd. designet i Island & Hong Kong | Fremstillet i Kina. Alle rettigheder forbeholdes. ONANOFF og BuddyPhones er registrerede varemærker. Du kan finde flere oplysninger på www.onanoff.com

ONANOFF Ltd. Designet på Island & Hong Kong | Laget i Kina. Alle rettigheter reservert. ONANOFF og BuddyPhones er registrerte varemærker. Mer informasjon på www.onanoff.com

ONANOFF и BuddyPhones зарегистрированы в качестве товарных марок. Более подробно см. на сайте www.onanoff.com

ONANOFF 和 BuddyPhones 均为注册商标。详情参见 www.onanoff.com

ONANOFF Ltd. 設計、アイスランド及び香港SAR1組み立て、中国。All rights reserved. ONANOFF及びBuddyPhonesは登録商標です。詳細情報はwww.onanoff.comにてご確認ください。

ONANOFF Ltd. Keland 及 Hong Kong 에서 디자인 | 중국에서 제조됨. 저작권 소유. ONANOFF 및 BuddyPhones 은 등록 상표입니다. 보다 자세한 정보는 www.onanoff.com을 참고하십시오.

ONANOFF Ltd. 設計、香港及中國。ONANOFF 及 BuddyPhones 為註冊商標。詳情請參閱 www.onanoff.com

Model: BT-BP
 EN • Driver Unit: 40mm • Impedance: 320Hm • Sensitivity: 320HM 75-85-94 +/- 3dB @ 1mW 1kHz • Frequency: 20-20kHz • USB Charging Cable: 0.2m • Cord Length: 0.8m • Plug Gold Plated: 3.5mm • Voltage Regulation: 3.1V-4.2V • Operation Temperature: 0-40°C • Weight: 133g • Bluetooth: 4.2 • Input DC: 5V-300mA • Battery Output: 3.7V/450mA
 FR • Amplificateur: 40mm • Impédance: 320Hm • Sensibilité: 320HM 75-85-94 +/- 3dB @ 1mW 1kHz • Fréquence: 20-20kHz • Câble de chargement USB: 0.2m • Cordon: 0.8m • Pense plaquée or: 3.5mm • Régulation de tension: 3.1V-4.2V • Plage de températures de fonctionnement: 0-40°C • Poids: 133g • Bluetooth: 4.2 • Entrée DC: 5V-300mA • Sortie de la batterie: 3.7V/450mA
 DE • Lautsprecher: 40mm • Impedanz: 320Hm • Empfindlichkeit: 320HM 75-85-94 +/- 3dB @ 1mW 1kHz • Frequenz: 20-20kHz • USB-Ladekabel: 0.2m • Kabellänge: 0.8m • Stecker vergoldet: 3.5mm • Regulierung Voltage: 3.1V-4.2V • Betriebstemperaturbereich: 0-40°C • Gewicht: 133g • Bluetooth: 4.2 • DC-Eingang: 5V-300mA • Batterieausgang: 3.7V/450mA
 ES • Unidad de accionamiento: 40mm • Resistencia: 320Hm • Respuesta: 320HM 75-85-94 +/- 3dB @ 1mW 1kHz • Frecuencia: 20-20kHz • Cable de carga USB: 0.2m • Cable: 0.8m • Enchufe Chapado en oro: 3.5mm • Regulación de voltaje: 3.1V-4.2V • Intervalo de Temperatura de Funcionamiento: 0-40°C • Peso: 133g • Bluetooth: 4.2 • Entrada de CC: 5V-300mA • Salida de la batería: 3.7V/450mA
 ZH • 驱动单元: 40mm • 阻抗: 320Hm • 灵敏度: 320HM 75-85-94 +/- 3dB @ 1mW 1kHz • 频率: 20-20kHz • USB充电线: 0.2m • 电源线: 0.8m • 镀金插头: 3.5mm • 额定电压: 3.1V-4.2V • 工作温度范围: 0-40°C • 重量: 133g • Bluetooth: 4.2 • DC输入: 5V-300mA • 电池输出: 3.7V/450mA
 JP • ドライバーユニット: 40mm • インピーダンス: 320Hm • 感度: 320HM 75-85-94 +/- 3dB @ 1mW 1kHz • 周波数特性: 20-20kHz • USB充電ケーブル: 0.2m • コード: 0.8m • プラグ金メッキ: 3.5mm • 電圧変動: 3.1V-4.2V • 動作温度範囲: 0-40°C • 重量: 133g • Bluetooth: 4.2 • DC入力: 5V-300mA • 電池出力: 3.7V/450mA

